



Elektrisk planløftesett

Workman®-nyttekjøretøy MDE fra 2011 og nyere

Modellnr. 07382—Serienr. 312000001 og oppover

Form No. 3372-104 Rev A

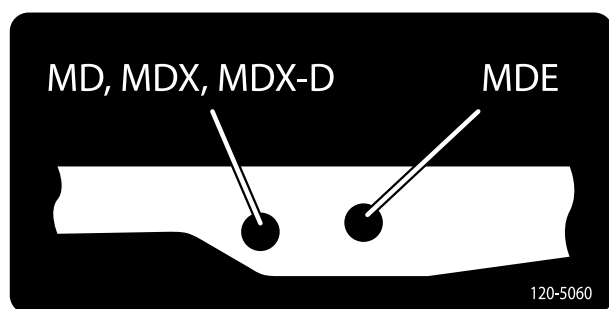
Installasjonsveiledning

Sikkerhet

Sikkerhets- og instruksjonsmerker



Sikkerhetsmerker og -instruksjoner er lett synlige for føreren og er plassert i nærheten av alle områder som representerer en potensiell fare. Bytt ut alle merker som er ødelagte eller mangler.



120-5060

Montering

Løse deler

Bruk diagrammet nedenfor som en sjekkliste for å kontrollere at alle delene er sendt.

Prosedyre	Beskrivelse	Ant.	Bruk
1	Ingen deler er nødvendige	–	Klargjør maskinen
2	Løftebrakett, øvre Flathodet Philips-skrue (3/8 x 2 1/2 tommer) Flenslåsemutter (Whiz-Lock-mutter) (3/8 tomme) Løftesylinderstøtte Løfteaktuator U-bolter Flenslåsemutter (Nylock) (3/8 tomme) Låsebolter (3/8 x 3/4 tomme) Splittpinne Hårnålssplint	1 4 4 1 1 2 6 2 1 1	Monter planløftesettet
3	Solenoid Bolt (nr. 10 x 3/4 tommer) Mutter (nr. 10) Tilbehørssats Bryter Splittpinne, stor Hårnålssplint	1 2 2 1 1 1 1	Monter bryteren

Merk: Angi hva som er høyre og venstre side på maskinen ved å stå i normal arbeidsstilling.

1

Klargjøre maskinen

Ingen deler er nødvendige

Prosedyre

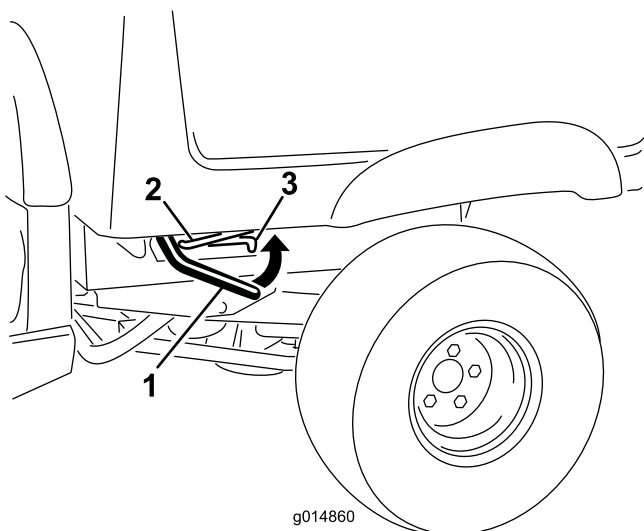
1. Sett maskinen på en jevn flate. Sett på parkeringsbremsen, skru av tenningen og ta ut nøkkelen.

⚠ ADVARSEL

Hvis du lar nøkkelen stå i tenningen, kan noen utilsiktet starte maskinen, noe som kan påføre deg eller andre personer alvorlige skader.

Fjern nøkkelen fra tenningen før du begynner med eventuelt vedlikeholdsarbeid.

2. Hev spaken på en av sidene av kassen og hev kassen (Figur 1).



Figur 1

1. Spake
2. Støttestang
3. Sperret slisse

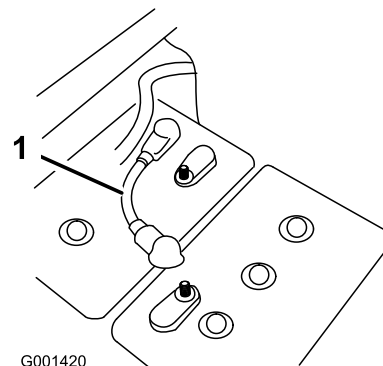
3. Trekk støttestangen inn i sperresporet, og fest kassen (Figur 1).

⚠ ADVARSEL

En hevet kasse kan falle og skade personer som arbeider under den.

- Bruk alltid en støttestang for å holde kassen oppe før du jobber under den.
- Fjern lastemateriale fra kassen før du heiser den.

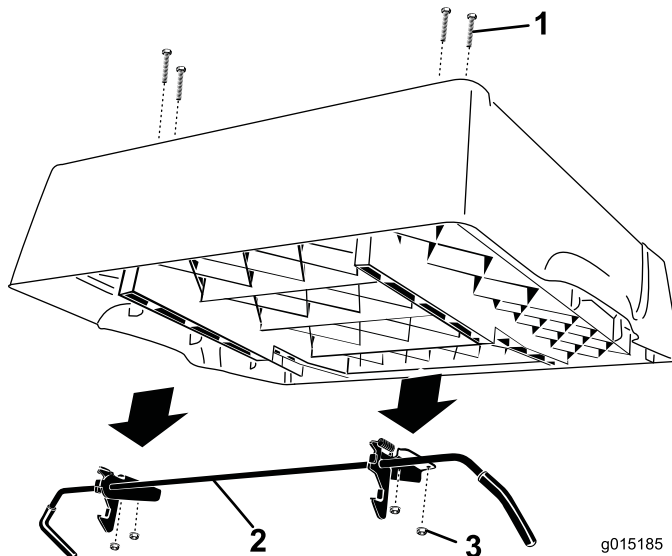
4. Fjern en kort batterikabel som forbinder to av batteriene i rekken for å stanse systemets strømtilførsel (Figur 2).



Figur 2

1. Kort batterikabel

5. Ta ut de fire flensmutrene som fester låsestagbrakettene til undersiden av kassen (Figur 3). Ta ut og behold staget og låsene. Behold låseboltene i hullene og fest dem til planet med flensmutrene.



Figur 3

1. Låsebolter – behold i planet
2. Låsestag
3. Flensmutter

2

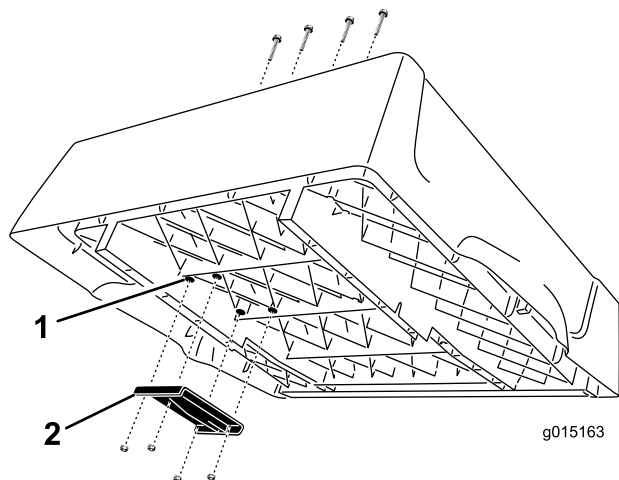
Montere planløftesettet

Deler som er nødvendige for dette trinnet:

1	Løftebrakett, øvre
4	Flathodet Philips-skrue (3/8 x 2 1/2 tommer)
4	Flenslåsemutter (Whiz-Lock-mutter) (3/8 tomme)
1	Løftesylinderstøtte
1	Løfteaktuator
2	U-bolter
6	Flenslåsemutter (Nylock) (3/8 tomme)
2	Låsebolter (3/8 x 3/4 tomme)
1	Splittpinne
1	Hårnålssplint

Prosedyre

1. Finn de fire navene på undersiden av kassen til høyre (Figur 4). Bor forsiktig fire hull i navene gjennom gulvet i planet med en 3/8" bits bor.

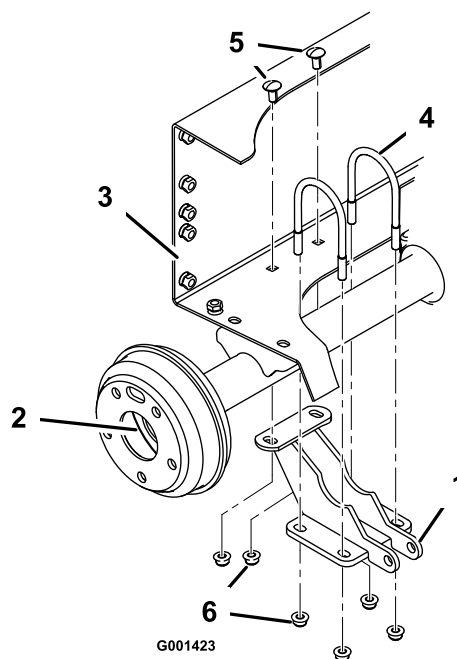


Figur 4

1. Nav
2. Øvre løftebrakett

2. Monter øvre løftebrakett på undersiden av kassen med fire flathodeskruer fra Philips (3/8 x 2 1/2 tommer) og flenslåsemuttere (Whiz Lock-muttere) (3/8 tomme). Plasser braketten som vist i Figur 4.
3. Stram mutrene til 22,6 N-m.
4. Monter løftesylinderstøtten løst til høyre ende av bakakselen med to U-bolter og fire flensmuttere (3/8

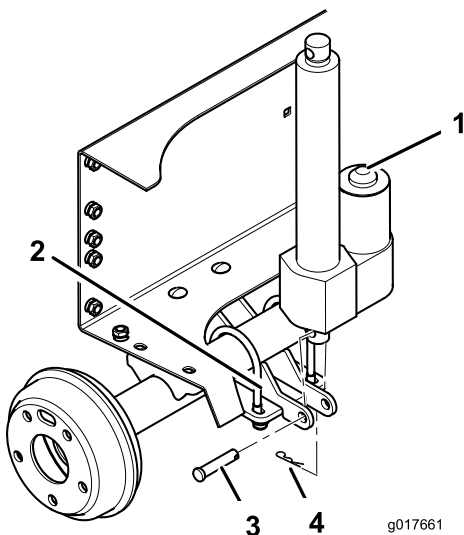
tomme) slik at monteringshullene står på linje med hullene i batteriholderen (Figur 5).



Figur 5

1. Løftesylinderstøtte
 2. Høyre ende av akselen
 3. Bakre ramme på batteriholder
 4. U-bolt
 5. Låsebolt, 3/8 x 3/4 tomme
 6. Flensmutter, 3/8 tomme
5. Fest løftesylinderstøtten til bakre ramme med to låsebolter (3/8 x 3/4 tomme) og to flensmuttere (3/8 tomme). Stram de fire flensmuttere like mye på U-boltene for å sikre at braketten står på linje med akselen. Stram de to mutrene som fester bakre del av braketten og bakre ramme (Figur 5).

6. Fest den nederste enden av løfteakutatoren til løftesyylinderstøtten med en splittpinne og en hårnålssplint. Plasser komponentene som vist i Figur 6.



Figur 6

- | | |
|-------------------------|------------------|
| 1. Aktuator | 3. Splittpinne |
| 2. Løftesyylinderstøtte | 4. Hårnålssplint |

3

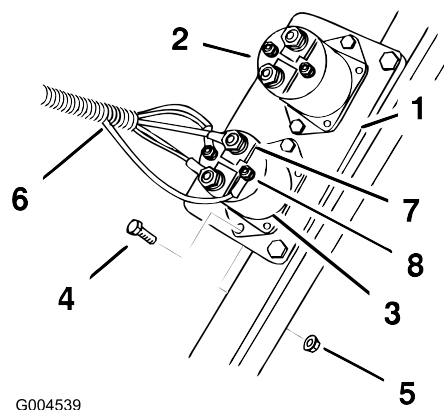
Montere bryteren

Deler som er nødvendige for dette trinnet:

1	Solenoid
2	Bolt (nr. 10 x 3/4 tommer)
2	Mutter (nr. 10)
1	Tilbehørssats
1	Bryter
1	Splittpinne, stor
1	Hårnålssplint

Prosedyre

1. Fjern hetten for å få tilgang til hovedsatsen og solenoideplaten.
2. Monter solenoiden på den eksisterende platen ved hjelp av to bolter (#10 x 3/4 tommer) og to muttere (nr. 10), som vist i Figur 7.

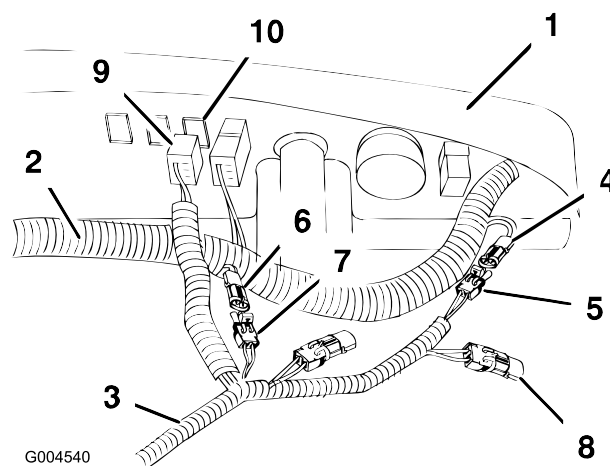


G004539

Figur 7

- | | |
|-----------------------------|-------------------|
| 1. Solenoideplate | 5. Mutter, nr. 10 |
| 2. Solenoide, eksisterende | 6. Tilbehørssats |
| 3. Solenoide, ny | 7. Store poler |
| 4. Bolt, nr. 10 x 3/4 tomme | 8. Små poler |

3. Fest tilbehørssatsen til solenoiden. Koble en stor ring til hver av de store polene. Koble en liten ledningsring til hver av de små polene. Fest ledningene til de eksisterende festene.
4. Finn den valgfrie 48 V uttakskoblingen som merket på hovedsatsen og ta av hetten. Koble tilbehørssatsen til den 48 V uttakskoblingen som vist i Figur 8.

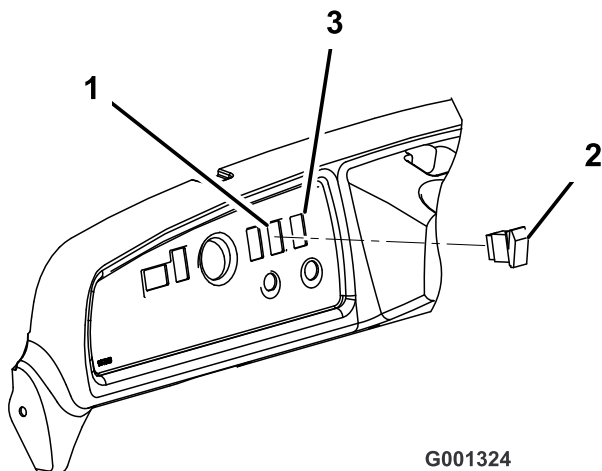


G004540

Figur 8

- | | |
|--------------------------------------|--|
| 1. Dashbord, under siden | 6. Kobling til kasseløftesett, fra hovedsats |
| 2. Hovedsats | 7. Kobling til kasseløftesett, fra tilbehørssatsen |
| 3. Tilbehørssats | 8. Kap. 48 V kobling, fra tilbehørssats |
| 4. 48 V kobling, fra hovedsatsen | 9. Bryterkobling |
| 5. 48 V kobling, fra tilbehørssatsen | 10. Plugg inn dashbord |

5. Finn koblingen til kasseløftesettet på hovedsatsen og ta av hetten. Fest tilbehørssatsen til ledningskoblingen for kasseløftesettet fra hovedsatsen.
6. Kap. 48 V uttakskobling på tilbehørssats.
7. Sett bryterkoblingen på plass bak plugg inn i dashbord som vist i Figur 8.
8. Fjern pluggen fra hullet på høyre side av dashbordet (Figur 9).
9. Plugg bryteren inn i tilbehørskoblingen i dashbordet. Sett bryteren inn i hullet i dashbordet (Figur 9).



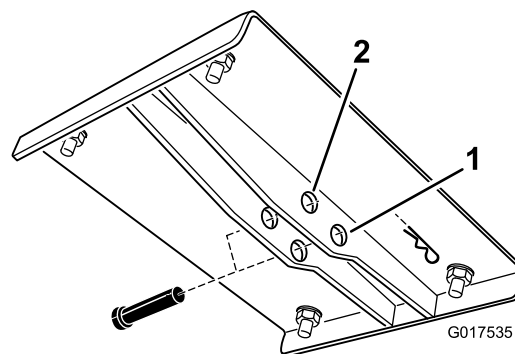
Figur 9

- | | |
|-------------------|------------------------------------|
| 1. Tilkoblet hull | 3. Klipp nytt hull (om nødvendig). |
| 2. Bryter | |

⚠ ADVARSEL

Løse eller feilaktig festede batterikoblinger kan skade kjøretøyet og kablene, noe som kan forårsake gnister. Gnistene kan føre til at batterigassene eksploderer, noe som kan forårsake personskade.

Alltid vær sikker på batteripolariteten når du kobler til.



Figur 10

- | | |
|--|---------------------------------|
| 1. Hull for bensin- og dieseldrevne kjøretøy | 2. Hull for elektriske kjøretøy |
|--|---------------------------------|

13. Fest deretter staget til braketten med splittpinnen (3 1/2) og hårnålssplinten.
14. Skift ut den korte batterikabelen du fjernet tidligere. Trekk til mutrene som sikrer alle batterikablene med et moment på 14 til 20 Nm.
15. Smør batteriklemmene med Toro-batteriklemmebeskytter.
16. Trykk bryteren oppover for å utvide aktuatorstaget til det står på linje med monteringshullene i øvre løftebrakett. Fest deretter staget til braketten med den store splittpinnen og splinten.
17. Ta ut mutrene og braketten som fester støttestangen til undersiden av planet. Monter mutrene bak på låseboltene for å feste dem i planet og dekk over hullene.
18. Skyv støttestangen forover for å fjerne den fra baketten på rammen. Ta vare på støttestangdelene for fremtidig bruk.

Merk: Hvis den elektriske kasseløfteenheten fjernes, må du montere støttestangen ved hjelp av eksisterende fester og støttestangbraketten.

10. Plugg bryteren inn i satskoblingen i dashbordet. Sett bryteren inn i hullet i dashbordet (Figur 9).
11. Trykk bryteren oppover for å utvide aktuatorstaget til det står på linje med monteringshullene i øvre løftebrakett.
12. Finn de to hullsettene i øvre løftebrakett (Figur 10). Velg hullsettet i braketten for elektriske kjøretøy.

Bruk

Viktig: Når du hører en sperrelyd, betyr det av kasseløfteenheten er helt utvidet eller tilbaketrukket. Ikke fortsett å trykke på bryteren.

Heve planet

⚠ ADVARSEL

Hvis man kjører mens lastekassen er hevet, kan dette føre til at kjøretøyet enklere velter eller ruller. Kassestrukturen kan skades dersom boksen heves i en lengre periode mens kjøretøyet brukes.

- Bruk kun kjøretøyet når lastekassen er nede.
- Senk lastekassen etter at en last er lastet av.

1. Vri tenningsnøkkelen til PÅ-stillingen.
2. Skyv den øverste delen av bryteren for å heve kassen.

Senke planet.

⚠ FORSIKTIG

Kassen kan være tung. Hender eller andre kroppsdelar kan bli knust.

Hold hender og andre kroppsdelar unna når lasteplanet senkes.

Skyv den nederste delen av bryteren for å senke kassen.

Viktig: Når du hører en sperrelyd, betyr det av kasseløfteenheten er helt utvidet eller tilbaketrukket. Ikke fortsett å trykke på bryteren.

Merk: Aktuatorene kan forårsake noe deformering av planet etter at den har blitt senket helt og før aktuatorclutchen aktiveres. Frigjør bryteren når du hører en sperrelyd.



Toros totaldekningsgaranti

Begrenset garanti

Betingelser og inkluderte produkter

Toro Company og datterselskapet Torp Warranty Company, i henhold til en avtale mellom dem, garanterer i fellesskap at ditt kommersielle Toro-produkt ("produktet") er uten feil i materialer eller håndverk i to år eller 1500 driftstimer*, avhengig av hva som inntreffer først. Denne garantien gjelder alle produkter, med unntak av luftmaskiner (se separate garantierklæringer for disse produktene). Der det finnes berettigede forhold, vil vi reparere produktet uten ekstra kostnad for deg, inkludert diagnostikkutstyr, arbeid, deler og transport. Denne garantien tar effekt på den dato som produktet leveres til kunden.

* Produkt utstyrt med timeteller.

Instruksjoner for å innhente garantitjenester

Du er ansvarlig for å underrette distributøren eller den autoriserte forhandleren av kommersielle produkter om hvem du kjøpte produktet av, straks du tror at det foreligger et berettiget forhold. Hvis du trenger hjelp med å finne en distributør eller autorisert forhandler av kommersielle produkter, eller hvis du har spørsmål ang. dine garantirettigheter eller ansvar, kan du kontakte:

Toros serviceavdeling for kommersielle produkter
Toro Warranty Company
8111 Lyndale Avenue South
Bloomington, MN 55420-1196, USA

+1-952-888-8801 eller +1-800-952-2740
E-post: commercial.warranty@toro.com

Eierens ansvar

Som eier av produktet, er du ansvarlig for nødvendig vedlikehold og justeringer som beskrives i *brukerhåndboken*. Hvis du ikke utfører nødvendig vedlikehold og justeringer, kan dette føre til at garantien blir ugyldig.

Elementer og betingelser som ikke inkluderer

Ikke all produktsvikt eller feilfunksjon som finner sted i løpet av garantiperioden er et resultat av defekter i materialene eller håndverket. Denne garantien dekker ikke følgende:

- Produktsvikt som er et resultat av at man ikke har brukt originale Toro-deler ved utskiftninger, eller fra montering og bruk av tilleggsutstyr eller endret tilbehør som ikke kommer fra Toro. En separat garanti kan gis av produsenten for disse artiklene.
- Produktsvikt som er et resultat av at man ikke har utført anbefalt vedlikehold og/eller justeringer. Hvis du ikke vedlikeholder Toro-produktet i henhold til anbefalt vedlikehold som oppgitt i *brukerhåndboken*, kan dette føre til at garantikrav blir avslått.
- Produktsvikt som er et resultat av at man har brukt produktet på en grov, uaktsom eller uforsiktig måte.
- Deler som anses som forbruksdeler, bortsett fra om de er defekte. Eksempler på deler som anses som forbruksdeler, eller som brukes opp, under normal drift av produktet er, men er ikke begrenset til, bremseklosser og bremsebelegg, clutchbelegg, kniver, spoler, valser og lagre (tettet eller smurt), motstål, tennplugg, styrehjul og lagre, dekk, filtre, remmer og enkelte sprøytodeler som diafragma, munnstykker, kontrollventiler o.l.
- Feil forårsaket av utenforliggende krefter. Tilstander som anses å være utenforliggende krefter inkluderer, men er ikke begrenset til, vær, lagringsprosedyrer, ikke-godkjent bruk av kjølemidler, smøremidler, tilsetningsstoffer, gjødsel, vann eller kjemikalier o.l.
- Feil eller ytelsesproblemer på grunn av drivstoffbruk (f.eks. bensin, diesel eller biodiesel) som ikke samsvarer med de respektive bransjestandardene.

Land andre enn USA og Canada

Kunder som har kjøpt Toro-produkter som er eksportert fra USA eller Canada bør ta kontakt med sin Toro-distributør (forhandler) for å få garantipoliser for ditt land, provins eller stat. Hvis du av en eller annen grunn er misfornøyd med din forhandlers tjenester eller har vanskeligheter med å skaffe deg informasjon om garantien, ta kontakt med importøren av Toro-produktene.

- Normal støy, vibrasjon, slitasje og forringelse.
- "Vanlig slitasje" inkluderer, men er ikke begrenset til, skade på seter pga. slitasje eller slipevirkning, slitte, lakkerte overflater, oppskrapte merker eller vinduer o.l.

Deler

Deler som skal skiftes ut som en del av nødvendig vedlikehold er garantert for perioden opp til tidspunktet for utskiftningen av delen. Deler som skiftes ut under garantien dekkes i gyldighetsperioden for garantien til originalproduktet og blir Toros eiendom. Toro vil ta den siste avgjørelsen om å reparere eventuelle eksisterende deler eller montere eller erstatte den. Toro kan bruke fabrikkreparerte deler for garantireparasjoner.

Garanti for dypsyklus- og litium-ionbatterier:

Dypsyklus- og litium-ion-batterier har et begrenset antall kilowattimer de kan levere i løpet av levetiden. Bruks-, lade- og vedlikeholdsteknikker kan forlenge eller forkorte den totale levetiden til batteriet. Etter hvert som batteriene i dette produktet brukes, vil mengden med faktisk arbeid mellom ladeintervallene sakte men sikkert minske til batteriet er helt brukt opp. Bytte av oppbrukte batterier, på grunn av normal forbruk, er produkteiers ansvar. Batteriene må kanskje byttes ut i løpet av den ordinære produktgaranti-perioden for eierens regning. Merk: (Kun litium-ionbatterier): Et litium-ionbatteri har en proporsjonsmessig delegaranti som begynner tredje året og gjelder til og med femte året, avhengig av driftstid og kilowattimer brukt. Les *brukerhåndboken* for mer informasjon.

Vedlikehold foretas for eierens regning

Trimming av motor, smøring, rengjøring og lakkering, utskifting av filtre, kjølevæske og utføring av anbefalt vedlikehold, er noen av de normale tjenestene som Toro-produkter forutsetter må foretas for eiers regning.

Generelle betingelser

Reparasjon av en autorisert Toro-distributør eller -forhandler er ditt eneste rettsmiddel under denne garantien.

Verken Toro Company eller Toro Warranty Company er ansvarlig for indirekte, tilfeldige eller betingede skader i forbindelse med bruk av Toro-produkter som dekkes av denne garantien, inkludert eventuelle kostnader eller utgifter forbundet med bruk av reserveutstyr eller -tjenester i perioder med feilfunksjon og ikke-bruk (innenfor rimelighetens grenser) i påvente av at reparasjoner skal foretas under denne garantien. Bortsett fra utslippsgarantien som det vises til nedenfor, hvis den gjelder, er det ingen andre uttrykkelige garantier. Alle impliserte garantier om salgbarhet og egnethet til bruk er begrenset til varigheten av denne uttrykkelige garantien.

Noen stater tillater ikke utelatelse av tilfeldige eller betingede skader eller begrensninger for hvor lenge en implisert garanti skal vare. Ovennevnte utelatelser og begrensninger gjelder derfor kanskje ikke for deg. Denne garantien gir deg spesielle rettigheter i henhold til loven, og du kan kanskje også ha andre rettigheter som varierer fra stat til stat.

Merknad ang. motorgaranti:

Systemet for utslippskontroll på ditt produkt dekkes kanskje av en separat garanti hvor kravene er fastsatt av det amerikanske miljøforvaltningsorganet EPA (EPA = Environmental Protection Agency) og/eller bilprodusentgruppen CARB (CARB = California Air Resources Board). Timebegrensningen som fastsettes ovenfor gjelder ikke for garantien for systemer for utslippskontroll. Du finner mer informasjon om dette i garantierklæringen for motorutslippskontroll i brukerhåndboken eller i dokumentasjonen fra motorprodusenten.